

FINLANDS FÖRFATTNINGSSAMLING

2010

Utgiven i Helsingfors den 24 februari 2010

Nr 106—113

INNEHÅLL

Nr		Sidan
106	Republikens presidents förordning om ikraftträdande av avtalet med Polen för att undvika dubbelbeskattning och förhindra kringgående av skatt beträffande skatter på inkomst samt av lagen om sättande i kraft av de bestämmelser som hör till området för lagstiftningen i avtalet ..	565
107	Republikens presidents förordning om ikraftträdande av avtalet om ändring av överenskommelsen mellan de nordiska länderna om tillträde till högre utbildning	567
108	Statsrådets förordning om utbetalning av stöd per djur för renskötselåret 2010/2011	568
108	Statsrådets förordning om utbetalning av stöd per djur för renskötselåret 2010/2011 (Översättning till samiska)	570
109	Statsrådets förordning om nationellt stöd för biodling som utbetalas enligt antalet bisamhällen för 2010	572
110	Statsrådets förordning om ändring av statsrådets förordning om nationellt stöd till södra Finland 2009	575
111	Statsrådets förordning om stöd för jordbruksrådgivning 2010	577
112	Statsrådets förordning om ändring av 1 § i statsrådets förordning om specialomsorgsdistrikt	579
113	Social- och hälsovårdsministeriets förordning om ändring av social- och hälsovårdsministeriets förordning om Tillstånds- och tillsynsverket för social- och hälsovårdens avgiftsbelagda prestationer	580

Nr 106

Republikens presidents förordning

om ikraftträdande av avtalet med Polen för att undvika dubbelbeskattning och förhindra kringgående av skatt beträffande skatter på inkomst samt av lagen om sättande i kraft av de bestämmelser som hör till området för lagstiftningen i avtalet

Given i Helsingfors den 19 februari 2010

I enlighet med republikens presidents beslut, fattat på föredragning av finansministern, föreskrivs:

1 §

Det i Helsingfors den 8 juni 2009 ingångna avtalet mellan Republiken Finland och Republiken Polen för att undvika dubbelbeskattning och förhindra kringgående av skatt beträffande skatter på inkomst, som godkänts av riksdagen den 10 november 2009 och godkänts av republikens president den 20 november 2009 samt beträffande vilket noterna för dess godkännande utväxlats den 9

februari 2010, träder i kraft den 11 mars 2010 så som därom har överenskommit.

2 §

Lagen den 20 november 2009 om sättande i kraft av de bestämmelser som hör till området för lagstiftningen i avtalet med Polen för att undvika dubbelbeskattning och kringgående av skatt beträffande skatter på inkomst (913/2009), som även Ålands lagting för sin

(Fördragstexten är publicerad i Finlands författningssamlings fördragsserie nr 21/2010)

del gett sitt bifall till, träder i kraft den 11 mars 2010. området för lagstiftningen är i kraft såsom förordning.

3 § De bestämmelser i avtalet som inte hör till 4 § Denna förordning träder i kraft den 11 mars 2010.

Helsingfors den 19 februari 2010

Republikens President
TARJA HALONEN

Finansminister *Jyrki Katainen*

Nr 107

Republikens presidents förordning
om ikraftträdande av avtalet om ändring av överenskommelsen mellan de
nordiska länderna om tillträde till högre utbildning

Given i Helsingfors den 19 februari 2010

I enlighet med republikens presidents beslut, fattat på föredragning av undervisningsministern, föreskrivs:

1 §

Det i Grindavik den 23 april 2009 ingångna avtalet om ändring av överenskommelsen mellan Danmark, Finland, Island, Norge och Sverige om tillträde till högre utbildning är i kraft från den 10 januari 2010 så som därom har avtalats.

Avtalet har godkänts av republikens president den 11 december 2009.

2 §

Bestämmelserna i avtalet är i kraft som förordning.

3 §

Denna förordning träder i kraft den 26 februari 2010.

Ålands lagting har för sin del gett sitt bifall till förordningen så att avtalet tillämpas i landskapet Åland från den 27 februari 2010.

Helsingfors den 19 februari 2010

Republikens President
TARJA HALONEN

Undervisningsminister *Henna Virkkunen*

Nr 108

**Statsrådets förordning
om utbetalning av stöd per djur för renskötselåret 2010/2011**

Given i Helsingfors den 18 februari 2010

I enlighet med statsrådets beslut, fattat på föredragning från jord- och skogsbruksministeriet, föreskrivs med stöd av 14 § 3 mom. i lagen av den 28 december 2001 om nationella stöd till jordbruket och trädgårdsodlingen (1559/2001):

1 §

Tillämpningsområde

I stöd som avses i 14 § i lagen om nationella stöd till jordbruket och trädgårdsodlingen (1559/2001) kan till renägare som är stadigvarande bosatta i Finland med medel som i statsbudgeten för 2010 anvisats för det nationella stödet för jordbruket och trädgårdsodlingen betalas stöd för renskötselåret 2010/2011 per djur på det sätt som bestäms i denna förordning.

2 §

Stödtagare

Stöd betalas till hushåll som bedriver renskötsel i regionerna C3 och C4 enligt statsrådets förordning om nordligt stöd 2010 (38/2010).

Till ett hushåll anses höra äkta makar samt personer som under förhållanden av äktenskapsliknande natur utan att ingå äktenskap fortgående lever i gemensamt hushåll och som tidigare har varit gifta med varandra eller som har eller har haft ett gemensamt barn. Till hushållet hör vidare ovan nämnda makars barn eller adoptivbarn som bor i samma hushåll och som inte har fyllt 18 år före ingången av det kalenderår för vilket

stödet söks. Som hushåll betraktas också ett oskiftat dödsbo.

En förutsättning för att stöd skall erhållas är att de personer som hör till hushållet eller de personer som äger de renar för vilka stödet söks inte har fyllt 65 år före ingången av det kalenderår för vilket stödet söks. En förutsättning för att stöd skall erhållas är också att stödtagaren för anteckningar över inkomsterna och utgifterna för sin rennäring.

3 §

Livrenar som berättigar till stöd

En förutsättning för att stöd skall erhållas är att de som hör till hushållet enligt renlängderna äger sammanlagt minst 80 livrenar vid utgången av det renskötselår som avses i renskötsellagen (848/1990).

Åganderätten i fråga om de djur och det antal djur som berättigar till stöd grundar sig på den renlängd som uppgjorts för renskötselåret 2009/2010. Renköp som har skett under renskötselåret 2009/2010 kan beaktas när stöd beviljas.

Stöd betalas inte för de livrenar som överstiger de största tillåtna antalen livrenar för renbeteslagen eller deras delägare. Om antalet livrenar i renbeteslaget överstiger det största antalet tillåtna livrenar för renbetesla-

get, minskas antalet livrenar som berättigar till stöd i fråga om det överstigande antalet renar i samma mån som hushållen äger livrenar i renbeteslaget. Om antalet livrenar är mindre än vad som föreskrivs i 1 mom. utgör detta inte något hinder för att stöd beviljas utgående från det antal livrenar som återstår för hushållet, om hushållet före minskningen har haft minst det antal livrenar som föreskrivs i 1 mom.

Stöd betalas inte heller för livrenar som en delägare borde ha slaktat (*oslaktad ren*) enligt de årliga av renbeteslaget godkända slaktplanerna. Om antalet oslaktade renar är mer än tre procent av antalet livrenar, betalas inget stöd till hushållet.

Helsingfors den 18 februari 2010

Jord- och skogsbruksminister *Sirkka-Liisa Anttila*

4 §

Stödets belopp

Stödet är högst 28,50 euro per livren.
Djurspecifikt stöd kan betalas för högst 171 100 livrenar.

5 §

Ikraftträdande

Denna förordning träder i kraft den 24 februari 2010.

Äldre regeringssekreterare Juha Vanhatalo

Nr 108

Stáhtarádi ása hus**ealliguovdasaš doarjagis, mii máksojuvvo boazodoallojagi 2010/2011 ovddas**

Addojuvvon Helssegis guovvamánu 18. beaivve 2010

Stáhtarádi mearrádusa mielde, mii lea dahkkojuvvon Eana- ja meahccedoalloministeriija árvalusa vuodul, mearriduvvo eana- ja šaddogárdedoalu riikkadási doarjagiid birra juovlamánu 28. beaivve 2001 addojuvvon lága (1559/2001) 14 §:a 3 momeantta vuodul:

1 §

Heivehansuorgi

Eana- ja šaddogárdedoalu riikkadási doarjagiid birra addojuvvon lága (1559/2001) 14 §:s oaivvilduvvon doarjjan sáhtta máksit Suomas fásta ássi boazoeaiggádiidda stáhta bušeahttaárvalusas jahkái 2010 eana- ja šaddogárdedoalu riikkadási doarjagii čujuhuvvon ruđain boazodoallojagi 2010/2011 ovddas ealliguovdasaš doarjaga nu go dán ása husas mearriduvvo.

2 §

Doarjjaoažžu

Doarjja máksojuvvo jagi 2010 ovddas davidoarjaga birra addojuvvon stáhtarádi ása husas (38/2010) oaivvilduvvon guovlluin C3 ja C4 boazodoaluin bargi dálloaluide.

Dállodollui gehččojuvvojit gullat náittosguimmežat ja dakkár náittosdililágan dilis oktasaš dálloalalus náitalkeahtta bissovaččat ássi olbmot, geat leaba leamaš ovdal náitosis dahje geain lea dahje lea leamaš oktasaš mánná. Dállodollui gullet maiddái ovdalis máinnašuvvon guimmežiid seamma dálloalalus ássi mánát ja biebmománát, geat eai leat deavdán 18 jagi ovdal dan kaleanddarjagi álggu, man ovddas doarjja ohccojuvvo. Dállodoallun gehččojuvvo maiddái juogekahtes jápminbeassi.

Doarjaga sáhtta oažžut, jos dállo dollui gullevaš olbmot dahje dat olbmot, geaid oamastan bohccuid hárrái doarjja ohccojuvvo, eai leat deavdán 65 jagi ovdal dan kaleanddarjagi álgima, man ovddas doarjja ohccojuvvo. Doarjaga oažžuma eaktun lea maiddái dat, ahte doarjjaoažžu galgá mearkut bajás iežas jođihan boazodoalu boaduid ja goluid.

3 §

Doarjjadohkálaš ealihanbohccot

Doarjaga sáhtta oažžut, jos dállo dollui gullevaš olbmot oamastit boazologahallamiid mielde boazodoallolágas (848/1990) oaivvilduvvon boazodoallojagi loahpas uhcimustá 80 ealihanbohcco.

Ealihanbohccuid oamastanvuogatvuohta ja mearri vuodduvvet boazodoallojagi 2009/2010 hárrái dahkkojuvvon boazologahallamii. Boazodoallojagi 2009/2010 áigge dahkkojuvvon boazogávppit sáhttet váldojuvot vuhtii doarjaga miedihettiin.

Doarjja ii máksojuvvo dain ealihanbohccuin, mat mannet badjel bálgo siidda dahje daid osolaččaide mearriduvvon alimus lobálaš ealihanboazologuid. Jos bálgo siidda ealihanboazolohku manná badjel bálgo siidda mearriduvvon alimus lobálaš ealihanboazologu, de geahpeduvvo dálloaluid doarjjadohkálaš ealihanbohccuid mearri liigebohccuid hárrái seamma gori mielde go dállo-

alut oamastit ealihanbohccuid bálgosis. Jos ealihanboazolohku báhcá uhcibun go 1 momeanttas mearriduvvo, de dálldollui sáhtá liikká miedihuvvot doarjja daid loahppaealihanbohccuid vuodul, jos dálldoalus leat leamaš ovdal geahpedeami ealihanbohccot uhcimustá 1 momeanttas mearriduvvon mearri.

Doarjja ii máksojuvvo maiddá dain ealihanbohccuin, maid osolaš livččii galgan bálgosa dohkkehan jahkásaš njuovvanplánaid mielde njuovvat (*njuovvanreastaboazu*). Jos dálldoaluid njuovvanreastabohccuid mearri lea badjel golbma proseantta ealihanbohccuid mearis, de doarjja ii máksojuvvo dálldollui ollege.

Helssegis guovvamánu 18. beaivve 2010

Eana- ja meahccedoalloministtar *Sirkka-Liisa Anttila*

4 §

Doarjjamearri

Doarjaga sturrodát lea eanemustá 28,50 euro ealihanbohcco nammii.

Ealliguovdasaš doarjaga sáhtá máksit eanemustá 171 100 ealihanbohccos.

5 §

Fápmuiboahhtin

Dát ásahus boahhtá fápmui guovvamánu 24. beaivve 2010.

Boarráset hálddahuščálli Juha Vanhatalo

Nr 109

Statsrådets förordning

om nationellt stöd för biodling som utbetalas enligt antalet bisamhällen för 2010

Given i Helsingfors den 18 februari 2010

I enlighet med statsrådets beslut, fattat på föredragning från jord- och skogsbruksministeriet, föreskrivs med stöd av 15 § 3 mom. och 24 § 2 mom. i lagen av den 28 december 2001 om nationella stöd till jordbruket och trädgårdsodlingen (1559/2001):

1 §

Allmänt

Som annat nationellt stöd enligt 6 § 4 punkten i lagen om nationella stöd till jordbruket och trädgårdsodlingen (1559/2001), nedan *stödlagen*, kan för tryggnad av verksamhetsförutsättningarna för biodling beviljas ett belopp för 2010 i nationellt stöd enligt antalet bisamhällen så som bestäms i denna förordning.

2 §

Definitioner

I denna förordning avses med:

1) *biodlare* en fysisk person, en sammanslutning av fysiska personer eller ett oskiftat dödsbo samt ett sådant öppet bolag, kommanditbolag, andelslag, aktiebolag eller en sådan förening eller stiftelse som bildats av fysiska personer, ett offentligrättsligt samfund, en utbildningslägenhet eller fängelselägenhet som bedriver biodling,

2) *bisamhälle* en sådan i Finland belägen helhet med honungsbin (*Apis mellifera*) som omfattar drottning, arbetsbin och yngel samt kupor och annan utrustning som behövs för skötseln av dem,

3) *produktionsperiod* period mellan den 1 juni 2010 och den 30 september 2010, nämnda dagar inräknade,

4) *driftställe* sådana byggnader, konstruktioner eller skjul där skördearbeten inom biodlingen och istandsättning av utrustning kan ske eller skörd och utrustning lagras.

3 §

Förutsättningar för beviljande av stöd

För att stöd ska beviljas förutsätts att biodlaren såsom ägare, arrendator eller med stöd av nyttjanderätt enligt testamente, annat arvsrättsligt förvärv eller annan åtkomsthandling varit innehavare av minst femton övervinttrade bisamhällen under produktionsperioden 2010. Stöd beviljas inte för avläggare som bildats under våren samma år som biodlaren ansöker om stöd eller för nya bisamhällen som då uppstått till följd av svärmning.

Gäller ansökan en biodling som bedrivs av flera biodlare tillsammans eller i sammanslutningsform, kan stöd beviljas om minst en biodlare, bolagsman, medlem eller delägare som själv bedriver biodling uppfyller åldersvillkoret i 3 § 2 mom. i stödlagen.

Bisamhällen som utgör grund för beviljande av stöd ska under produktionsperioden skötas så att de under det år för vilket stöd beviljas kan ge en normal skörd.

Biodlaren ska enligt senast verkställda beskattning eller den beskattning som föregick denna, eller under det skatteår som närmast föregick ansökan, ha haft inkomster från försäljning av biodlingsprodukter. Om inkom-

ster inte direkt framgår av skattedeklarationen, ska sökanden med hjälp av skattedeklarationen och boken som har förts visa vilka inkomster och utgifter han har haft av biodlingen.

Om sökanden har börjat bedriva biodling under det år som närmast föregick ansökan eller därefter, och inte på det sätt som avses i 4 mom. kan visa att han har haft inkomster, ska han visa att han haft utgifter för anskaffningar som varit nödvändiga för inledandet av verksamheten.

4 §

Minskning av bisamhällen under produktionsperiod

Stöd kan beviljas för bisamhälle som har förstöras under produktionsperioden till följd av djursjukdomar, skador förorsakade av rovdjur eller någon annan därmed jämförbar av den biodlare oberoende exceptionell orsak.

En utredning om minskningen av antalet bisamhällen ska ges in. Om antalet bisamhället har minskat på grund av en djursjukdom, ska dessutom ett intyg av en veterinär fogas till utredningen.

En förutsättning för beviljande av stöd på basis av den utredning som getts in är att utredningen kan anses vara tillförlitlig.

5 §

Användning av ett sedvanligt antal bisamhällen

Om det antal övervintrade bisamhällen som ligger till grund för beviljande av stöd har varit en tredjedel lägre än det sedvanliga antalet till följd av vinterskador, djursjukdomar, skador förorsakade av rovdjur eller någon annan därmed jämförbar av den biodlare oberoende exceptionell orsak, kan stöd beviljas på grundval av det antal bisamhällen som anmälts i stödansökan 2009 eller som konstaterats vid tillsynen stödåret 2009 om antalet bisamhällen är lägre vid tillsynen. Sedvanligt antal bisamhällen kan användas som grund för beviljande av stöd under de högst två på varandra följande stödår.

En utredning om minskningen av antalet

bisamhällen ska fogas till ansökningsblanketten. Om antalet bisamhället har minskat på grund av en djursjukdom, ska dessutom ett intyg av en veterinär fogas till ansökan.

En förutsättning för beviljande av stöd på basis av den utredning som getts in är att utredningen kan anses vara tillförlitlig.

6 §

Stödets storlek

I stöd enligt antalet bisamhällen utbetalas 21,50 euro om året per bisamhälle.

7 §

Påföljder av tillsyn

Om skillnaden mellan det i ansökan uppgivna och det vid tillsynen av stödet konstaterade antalet bisamhällen i förhållande till det konstaterade antalet är

1) högst fem procent eller högst två bisamhällen, betalas stödet enligt det antal bisamhällen som konstaterats vid tillsynen,

2) över fem procent eller mer än två bisamhällen och högst 20 procent, dras den konstaterade överskridningen av från det antal bisamhällen som konstaterats vid tillsynen,

3) över 20 procent men högst 40 procent, dras två gånger den konstaterade överskridningen av från det antal bisamhällen som konstaterats vid tillsynen, eller

4) över 40 procent, betalas inget stöd alls.

8 §

Påföljder på grund av sättet att sköta bisamhällen

Stöd beviljas inte för ett bisamhälle, om skötseln av detta bisamhälle inte uppfyller de krav som föreskrivs i 3 § 3 mom.

Till sökanden beviljas inget stöd, om antalet bisamhällen som förkastats på grund av påföljder som fastställts till följd av brister eller försummelser som hänför sig till skötseln överstiger 50 procent av det antal som ligger som grund för ansökan och som konstaterats vid tillsynen.

9 §

Återtagande av ansökan

En stödansökan kan inte återtas efter det att det har meddelats om tillsyn eller börjats utbetala stöd.

Helsingfors den 18 februari 2010

Jord- och skogsbruksminister *Sirkka-Liisa Anttila*

10 §

Ikraftträdande

Denna förordning träder i kraft den 24 februari 2010.

Äldre regeringssekreterare Juha Vanhatalo

Nr 110

Statsrådets förordning**om ändring av statsrådets förordning om nationellt stöd till södra Finland 2009**

Given i Helsingfors den 18 februari 2010

I enlighet med statsrådets beslut, fattat på föredragning från jord- och skogsbruksministeriet, *ändras* i statsrådets förordning av den 29 januari 2009 om nationellt stöd till södra Finland 2009 (40/2009) 10 § 1 mom., 14 § 1 mom., 24 § 1 mom. och bilaga 2 som följer:

10 §

Produktionsstöd för mjölk

För mjölk som sökanden år 2009 sålt för att marknadsföras och som godkänts för detta ändamål eller som sökanden sålt direkt till konsumenterna kan produktionsstöd för mjölk betalas till högst följande belopp:

Stödregion	cent/liter
Yttre skärgården, regionerna	
A och B	4,3
Fasta Åland	4,3
Övriga A- och B-regioner	3,1

14 §

Stöd för slaktade kvigor

Stöd för slaktade kvigor 2009 beviljas till ett belopp av högst 150 euro per slaktat djur.

24 §

Stöd för lagring av trädgårdsprodukter

Stödet för lagring av trädgårdsprodukter kan, utifrån genomsnittet av den lagringsvolym som upptas av trädgårdsprodukter som finns i lager den 15 oktober 2009, den 16 november 2009 och den 15 december 2009, för den lagringsvolym som berättigar till stöd beviljas till högst följande belopp:

Lagertyp	euro/m ³
Maskinellt kyllda lager	10,6
Övriga lager	6,6

Denna förordning träder i kraft den 24 februari 2010.

Helsingfors den 18 februari 2010

Jord- och skogsbruksminister *Sirkka-Liisa Anttila*

Äldre regeringssekreterare Juha Vanhatalo

BEGRÄNSNINGAR I FRÅGA OM MAXIMIBELOPP

	stödet belopp, miljoner euro
Mjök, nötkreatur, tackor och hongetter samt hästar	24,20
Växthusproduktion	16,41
Stöd för lagring av trädgårdsprodukter	1,22
Hektarstöd för husdjurslägenhet	9,69
Stöd för specialväxter till södra Finland	0,97

Nr 111

Statsrådets förordning om stöd för jordbruksrådgivning 2010

Given i Helsingfors den 18 februari 2010

I enlighet med statsrådets beslut, fattat på föredragning från jord- och skogsbruksministeriet, föreskrivs med stöd av 18 b § i lagen av den 15 juli 2005 om verkställighet av systemet med samlat gårdsstöd (557/2005), sådan denna paragraf lyder i lag 618/2006:

1 §

Tillämpningsområde

Denna förordning tillämpas vid betalning av stöd till jordbrukare för användningen av de jordbruksrådgivningstjänster som avses i artiklarna 12 och 13 i rådets förordning (EG) nr 73/2009 om upprättande av gemensamma bestämmelser för system för direktstöd för jordbrukare inom den gemensamma jordbrukspolitiken och om upprättande av vissa stödsystem för jordbrukare, om ändring av förordningarna (EG) nr 1290/2005, (EG) nr 247/2006 och (EG) nr 378/2007 samt om upphävande av förordning (EG) nr 1782/2003, nedan *rådets förordning om gårdsstöd*.

Stödet beviljas såsom annat nationellt stöd i enlighet med 6 § 4 punkten i lagen om nationella stöd till jordbruket och trädgårdsodlingen (1559/2001).

Denna förordning tillämpas inte i landskapet Åland.

2 §

Definitioner

I denna förordning avses med

1) *jordbrukare* en fysisk eller juridisk person eller en grupp av fysiska eller juridiska personer som bedriver sådan jordbruksverksamhet som avses i artikel 2 c i rådets förordning om gårdsstöd,

2) *gårdsbruksenhet* en funktionellt och ekonomiskt självständig produktionsenhet

som används för jordbruksverksamhet, leds av en jordbrukare och består av en eller flera fastigheter eller delar av fastigheter eller en produktionsbyggnad jämte marken och administreras som en helhet på basis av ägande eller hyra,

3) *rådgivningsorganisation* en privat eller offentlig sammanslutning som tillhandahåller jordbruksrådgivning,

4) *rådgivare* en person som tillhandahåller jordbruksrådgivning,

5) *stöd av mindre betydelse* stöd som avses i artikel 3 i kommissionens förordning (EG) nr 1535/2007 om tillämpningen av artiklarna 87 och 88 i EG-fördraget på stöd av mindre betydelse inom sektorn för produktion av jordbruksprodukter,

6) *referensperiod* det beskattningsår då stöd av mindre betydelse beviljas, samt de två föregående beskattningsåren.

3 §

Stödets belopp

Av de medel som i statsbudgeten 2010 anvisats för nationellt stöd till jordbruket och trädgårdsodlingen får högst 0,5 miljoner euro användas till stöd för jordbruksrådgivning.

Ersättning betalas för högst två rådgivningsmoduler till ett sammanlagt belopp av högst 330 euro per gårdsbruksenhet för kostnader för rådgivningstjänster som använts under ett kalenderår. Kostnader för rådgivning inom ramen för en rådgivningsmodul ersätts till ett belopp av högst 165 euro. Maximiersättningen för en rådgivningsmodul

motsvarar tre timmar som använts till rådgivningen inklusive de förberedande åtgärder som behövts för rådgivningsbesöket. Resekostnader som beräknats per kilometer i enlighet med skatteförvaltningens beräkningsgrunder får ingå i det belopp som ersätts. Kostnader som användningen av jordbruksrådgivningstjänster föranleder ersätts dock högst till ett belopp som motsvarar de faktiska kostnaderna exklusive mervärdesskatt.

4 §

Ansökan om stöd

Stöd för jordbruksrådgivning kan beviljas gårdsvis till jordbrukare som använder i denna förordning avsedda jordbruksrådgivningstjänster som tillhandahålls av en rådgivningsorganisation eller rådgivare som registrerats i det rådgivningsregister som avses i 18 d § i lagen om verkställighet av systemet med samlat gårdsstöd (557/2005). Rådgivningstjänsterna ska hänföra sig till en rådgivningsmodul som rådgivaren godkänts för.

Stödansökan ska lämnas till landsbygdsnäringsmyndigheten i den kommun inom vars område gårdsbruksenhetens driftscentrum är beläget. Om gårdsbruksenheten inte har något driftscentrum, ska ansökan lämnas till landsbygdsnäringsmyndigheten i den kommun inom vars område flertalet av gårdsbruksenhetens åkrar är belägna.

5 §

Beviljande och betalning av stöd

Kommunens landsbygdsnäringsmyndighet beslutar om beviljande av stöd för jordbruksrådgivning och betalar ut stödet. Stödet beviljas som stöd av mindre betydelse.

Helsingfors den 18 februari 2010

Jord- och skogsbruksminister *Sirkka-Liisa Anttila*

Ett villkor för beviljande av stödet är att summan av de stöd av mindre betydelse inom sektorn för produktion av jordbruksprodukter som beviljats sökanden inte överstiger 7 500 euro under referensperioden. Summan av de stöd av mindre betydelse som under referensperioden beviljats den som söker stöd får inte överskrida det maximibelopp som avses i artikel 2.2 i kommissionens förordning (EG) nr 1998/2006 om tillämpningen av artiklarna 87 och 88 i fördraget på stöd av mindre betydelse. Stöd för jordbruksrådgivning får beviljas till högst ovan nämnda maximibelopp.

Stöd för jordbruksrådgivning enligt denna förordning anses ha beviljats så som föreskrivs i artikel 3.2 i kommissionens förordning som avses i 2 § 5 punkten då tillstånd att betala ut stödet har getts.

6 §

Ändringssökande

Bestämmelser om sökande av ändring i beslut som kommunens landsbygdsnäringsmyndighet fattat med stöd av denna förordning finns i 10 § i lagen om förfarandet vid skötseln av stöduppgifter i fråga om landsbygdsnärings (1336/1992).

7 §

Ikraftträdande

Denna förordning träder i kraft den 24 februari 2010.

Åtgärder som verkställigheten av förordningen förutsätter får vidtas innan förordningen träder i kraft.

Äldre regeringssekreterare Suvi Ruuska

Nr 112

Statsrådets förordning
om ändring av 1 § i statsrådets förordning om specialomsorgsdistrikt

Given i Helsingfors den 18 februari 2010

I enlighet med statsrådets beslut, fattat på föredragning från social- och hälsovårdsministeriet,

ändras i statsrådets förordning av den 18 december 2008 om specialomsorgsdistrikt (1045/2008) 1 § 1 mom. 2 och 7 punkten som följer:

1 §

Landet är indelat i följande specialomsorgsdistrikt:

2) Nylands och Södra Tavastlands specialomsorgsdistrikt, som omfattar följande kommuner: Artsjö, Asikkala, Askola, Borgnäs, Borgå, Esbo, Forssa, Grankulla, Hangö, Hattula, Hausjärvi, Heinola, Hollola, Humpila, Hyvinge, Iitti, Hämeenkoski, Högfors, Ingå, Janakkala, Jockis, Karislojo, Kervo, Kyrkslätt, Kärkölä, Lahtis, Lapträsk, Lojo, Loppi, Lovisa, Mäntsälä, Mörskom, Nastola,

Nummi-Pusula, Nurmijärvi, Orimattila, Padasjoki, Pukkila, Raseborg, Riihimäki, Sibbo, Sjundeå, Sysmä, Tammela, Tavastehus, Träskända, Tusby, Vanda, Vichtis, Ypäjä.

7) Kymmenedalens specialomsorgsdistrikt, som omfattar följande kommuner: Fredrikshamn, Kotka, Kouvola, Miehikkälä, Pyttis, Virolahti.

Denna förordning träder i kraft den 1 mars 2010.

Helsingfors den 18 februari 2010

Omsorgsminister *Paula Risikko*

Regeringssekreterare Jaana Huhta

Nr 113

Social- och hälsovårdsministeriets förordning
om ändring av social- och hälsovårdsministeriets förordning om Tillstånds- och
tillsynsverket för social- och hälsovårdens avgiftsbelagda prestationer

Given i Helsingfors den 17 februari 2010

I enlighet med social- och hälsovårdsministeriets beslut
ändras i social- och hälsovårdsministeriets förordning av den 29 januari 2009 om Tillstånds-
och tillsynsverket för social- och hälsovårdens avgiftsbelagda prestationer (36/2009) 13 § 1
mom., som följer:

Ikraftträdande

Denna förordning träder i kraft den 24
februari 2010.

13 §

Denna förordning träder i kraft den 1 feb-
ruari 2009 och gäller till den 30 april 2010.

Helsingfors den 17 februari 2010

Omsorgsminister *Paula Risikko*

Regeringssekreterare Anne Koskela